

## ELMÉLKEDÉS

Ha fiaink hibáit korholjuk, csillapítsunk le magunkban minden haragot. Ne legyen izgatottság lelkünkben, meg-vetés szemünkben, szidalom a szánkban, hanem tanúsítunk irgalmat a jelenben, és legyünk jó reménnyel a jövőre. Így illik az igazi apához, aki igazán akarja gyermeke javulását és haladását. Igen súlyos esetben többet ér, ha alázattal Istenhez esedezünk, mintha szavak özönét zúdítjuk a vétkesre. Ezek csak megsebzik a lelket, és semmi hasznára nincsenek. *Bosco Szent János*

### Évközi 2. vasárnap.

#### OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Az Úr így szólt hozzám: „A szolgám vagy, Izrael, benned fogok megdicsőülni!” Az Úr mondja ezt, aki már anyám méhétől fogva szolgájává lett, hogy visszavezessem hozzá Jákobot, és Izraelt köréje gyűjtssem. Így lettem becses az Úr szemében, és Istenem lett az erőm.

És mondotta: „Kevés az, hogy a szolgám légy, s fölemeld Jákob törzseit, és visszatérítsd Izrael maradékát. A nemzetek világosságává teszek, hogy üdvösségem eljusson a föld határáig.” Ez az Isten ígéje.

#### SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a korintusiakhoz írt első leveléből

Pál, Jézus Krisztusnak Isten akaratából meghívott apostola és Szosztenész testvér köszönti Isten korintusi egyházát, a Krisztus Jézusban megszenteltek, a meghívott szenteket és mindazokat, akik náluk vagy nálunk segítségül hívják, Jézus Krisztusnak, a mi Urunknak nevét.

Kegyelem nektek és békesség Atyánktól, az Istentől, és az Úr Jézus Krisztustól!

Ez az Isten ígéje.

#### ALLELUJA

Az Ige emberré lett, és itt élt köztünk. \* Befogadóinak megadta, hogy Isten fiai legyenek.

#### † EVANGÉLIUM Szent János könyvéből

Abban az időben:

Amikor János látta, hogy Jézus közeledik feléje, így szólt: „Íme, az Isten Báránya, aki elveszi a világ bűneit! Ő az, akiről én azt mondtam: Utánam jön egy férfi, aki megelőz engem, mert előbb volt, mint én. Én sem ismertem őt, de azért jöttem, és azért keresztelek vízzel, hogy megismertessem őt Izraelben.”

János azután így folytatta tanúságtételét: „Láttam, hogy az égből, mint egy galamb, leszáll rá a Lélek, és rajta marad. Én sem ismertem őt, de aki küldött, hogy vízzel kereszteljek, az mondta nekem: Akire látod, hogy rászáll a Lélek, és rajta marad, ő az, aki Lélekkel keresztel. Én láttam, és tanúskodom arról, hogy ő az Isten Fia!”

Ezek az evangélium ígéi.

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

### SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. Edward J. Cronin

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2023

# TUDÓSÍTÓ

# BULLETIN

## JÁNUÁR 15 - Évközi 2. Vasárnap

### 2nd Sunday in ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
Jan 15	10:00AM	Varga Erzsébet( Böbe ) Memory of Elizabeth Varga	Friends
Jan 22	10:00AM	Templomunk betegeiért / Our sick Parishioners	

Énekek számai: 222, 222 5-6, 142, 150, 144, 306, 191.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Íme, eljövök, Uram,  
hogy teljesítem azt, amit kívánsz.*



#### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

#### PARISH COLLECTIONS

January 8th coll.: \$ 1,397.00  
Christmas offering: \$ 4,100.00  
Christmas flower offering: \$ 50.00  
Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!  
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:  
Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Radics Géza.



## TESTVÉREINK, A SZENTEK

Január 17-e *Szent Antal* apát emléknapja. Az egyiptomi szerzetesség atyja, Remete Szent Pál jó barátja. Mindenét szétosztva a sivatagba vonult vezekelni. Tanítványok gyűlte köréje, így lett a szervezett remeteélet pátriárkája. Életrajza századokon át volt a tökéletességre törekvők vezérkönyve. + 356.

+

Január 18-án *Árpád-házi Szent Margit* szűz ünnepe. Apja IV. Béla volt, a tartárjárás és újjáépítés királya. Margit Domonkos-rendi apáca lett, apja kívánságára sem hagyta el a kolostort, ahol vezeklésben és szeretet-szolgálatban emésztette föl magát, mint élő áldozat a szenvedő magyar nemzetért. A ma róla elnevezett szigeten élt és halt meg, ezért Budapest védőszentje. + 1270.

+

Január 20-a *Szent Fábán* pápa és vértanú ünnepe az Egyházban (+ 250). 236-tól Róma püspöke, a Callixtus-féle katakombákban temették el. – Ugyanezen a napon ünnepejük *Szent Sebestyén* vértanút. A császár szolgálatában állt, mint katonatiszt, hitéért vértanúhalált szenvedett, nyilakkal átverve szokták ábrázolni. A Via Appia mellett nyugszik. + 288.

+

Január 21-én *Szent Ágnes* szűz és vértanú napját ünnepejük. Róma egyik legtiszteltebb vértanú szentje (+ 304 körül). Gazdag család gyermeke, alig 13 évesen lett a tisztaság vértanúja. A gyenge Ágnes megszegyenítette a világ erőseit. Az ünnepén megáldott bárányok gyapjából készül a pallium, amelyet Szent Péter sírjára helyeznek először, s innen adományozza a pápa egyes püspököknek. A pallium kifejezi a közösséget Péterrel és mindenkori utódjával.



## ÖKUMENIKUS IMAHÉT 2023

*Tanuljatok meg jól cselekedni, törekedjetek az igazságra” Ézs/Iz 1, 17*

A 2023. évben az ökumenikus imahétet január 15. és 22. között tartjuk. Az imahét anyagát az Egyesült Államokban működő Minnesotai Egyházak Tanácsa által kijelölt keresztények csoportja választotta és dolgozta ki, mottoja: Tanuljatok meg jól cselekedni, törekedjetek az igazságra” (Ézs/Iz 1,17).

A több mint 100 éves hagyománnyal rendelkező Ökumenikus Imahét rendezvény-sorozatot különböző templomokban és imaházakban tartjuk.

Legyen ez az imahét a krisztushívők egységének erősítője, Jézus Krisztusba vetett hitünk kifejezője és hatékony tanúságtétel a világ előtt.

## ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

+ Today, **January 15th**, after Mass will take down the Christmas trees, and put away the decorations, we will appreciate everyone’s help, then breakfast will be served.

+ Thank you for all the Christmas and flower offerings.

+ On **January 22nd**, there will be a second collection for the Latin American churches, after Mass coffee and pastries will be served.

+ **On January 28th, there will be our traditional Mardi Gras dinner and ball. Mass will be at 6 PM. To sign up or for information, call Palkó Zita at 847-902-0499 or Vitális Sándor at 630-740-4324.**

+ The 2023 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

## + HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére. Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.

+ **Ma, január 15.**-Szentmise után elpakoljuk a karácsonyi díszítést, ehhez kérjük híveink segítségét. Munka után reggelivel várjuk az önkénteseket, köszönjük mindenki munkáját.

+ **Január 22.**- 2. gyűjtés lesz a Latin America-i Egyházak javára. Szentmise után süteménnyel és kávéval várjuk templomunk híveit.

+ Hálás köszönet mindazoknak, akik nagylelkű karácsonyi adományaikkal segítették templomunkat. Isten fizesse meg!

+ **Január 28-án lesz a templomunk Farsangi bálja, 6 órakor szentmise, mise után pedig finom vacsora és jelmez verseny. Bővebb információért kérjük, hívják Palkó Zitát a 847-902-0499 vagy Vitális Sándort 630-740-4324.**

A farsangi tárgynyeremény sorsoláshoz ajándékokat köszönettel elfogadunk.

+ A 2023-as borítékokat felvehetik a kedves hívek a Szt. Erzsébet teremben.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

## IMÁDSÁG

Istenünk, jöjj és tégy minket Szentlelked templomává. Szentelj meg Urunk. Kereszteld meg Egyházadat tüzeddel, hogy mielőbb vége legyen a szakadásnak, és úgy álljon a világ előtt, mint az igazság oszlopa. Szentelj meg Urunk. Add meg mindnyájunknak a Lélek gyümölcseit: a testvéri szeretetet, békét, örömet, türelmet, jószívűséget, hűséget. Szentelj meg Urunk. A te Lelked szóljon szolgálóid ajkával, akik országodat hirdetik itt és mindenütt. Szentelj me

– *Taizé-i zsolozsma*